# 女傭盜主人財 或判監或被撥

紐約郵報訊。十九歲英籍女傭萊迪芙。史雷士。不明白伊本人爲何盜走華僑主人財物。

萊迪芙被監禁在婦女獄所。三月五日審案。原告爲皇后區溝邊第二一一街一八一四〇號何氏夫婦。

伊被控向主人盜竊現欵卅元。衣服首飾等四百七十元。昨日在法院過堂時。伊無法繳交五百元保單。故被收入監牢中。伊於星期二。在第卅八街東一三八號女青年會宿舍內被捕。

此位華女。上週幾日。而於昨星期六上午八時半出門。一去不返。

何氏夫婦乃經由紐洛兆埠一職業介紹所。簽訂合約將伊僱用。月薪一百卅元。另加膳宿。伊於上週期一。飛抵愛德華國際機場。

何氏夫婦向此位新女傭。盡情討好。先給兩日假期。及購贈新衣物。

星期五。何夫人返回其在民鐵吾之餐館照顧生意。而吩咐萊迪芙在家中料理彼等之七個月嬰孩。何氏夫婦返家。發現衣物被翻亂。但仍不以爲意。

何氏雖然損失萊迪芙之來孛旅費三百元及介紹所費用七十元。但表示並無怨恨。反而可憐此位少女無知。何氏認爲。萊迪芙應受解雇返回英國。由其父母或親戚親人予以教導。

# 三月底發表預算 再定期舉行大選

柯京加新社電。傳財長弗明將於三月底或四月初宣佈下屆財政年度預算。然後政府再宣佈大選日期。

新預算中將大量減公司稅。

二月初總理第芬碧架曾欲立即解散議會。而在四月十六日舉行大選。但遭閣員之反對而改變計劃。目前尚未定預算宣佈確期。但必在三月底四月初。至是否宣佈預算後立即解散議會。抑先由議會討論新預算。現尚未決定。

據熟悉政府內情者透露。總理之所以延緩選舉日期。實由於加拿大經濟情形已開始有改善。本年夏秋間經濟局面更好時大選。對政府或當要爲有利。

貿易部人員將提出建議。凡各大公司擴展業務及增僱人員。則可減稅。詳細辦法仍在商議中云。

# 蘇俄在紐大厦 最近進行築牆

紀事報六日紐約訊。蘇聯昨進行在其新置但未進伙的駐聯國使節大厦屋後。建築圍牆。

此新購蘇聯駐聯國使節大厦。位居東六十七街一三六號。其週圍均爲豪華樓宅。

同街一三零號樓宅居民布林夫人。昨日視泥水匠和磚砌牆時對人言。蘇聯去歲在柏林築牆。今年又在巴鐵吾區築牆矣。

## ◎代訃告

本堂副主席本公司東主梁少如翁夫人馬桂蓮女士。於本月四日病終於中央醫院享壽。夫人秉性慈祥相夫教子佐理商務克勤克儉懿德孔昭賓客遍隅哀勝悲悼現定本月十三日（星期二）下午一時在丹李維街暗士黨殯儀館舉行祭奠出殯歸土卜葬於科士蘭墓園。屬宗親鄉黨寅世誼謹代此訃聞。

治喪處：梁忠孝堂 128 E. Pender St.
利來公司 495 Main St.
Vancouver 4, B. C.

## ◎哀謝

先考諱炎宗字政舉馬公府君痛於民國五十一年弍月弍十日病終於中央醫院享壽七十有二歲不孝等隨侍在側遵禮成服幸蒙發强公協同料理喪事於二月廿六日下午一時半假座暗市黨長壽店舉行出喪扶柩歸土安葬於山景墳場叨蒙宗親戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子 未亡人 朱氏泣淚頓首
廣英維棟泣血稽顙
恩賜芳名 恕不稱呼

（輓儀）長宗合家 炳坤合家 李漢合家
每二十元
宋政 修日合家 李倫合家 柏義夫人
每十元
寅宗 栢超 栢義 栢鈿 仝叁十元
炳權 曉光 政榮 甄炳舜 每五元
爲堯 祝政 關堂 何金龍 遇環姑
爲凡 馬步 思洽 國威 每叁元
專政 黃原 玉清姑 黃柱 黃光朝
羅耀 杏紅 錦德 榮立 每弍元
鴻灼 國良 仝五元
景常 李修璟 每一元
（花圈）雲埠馬氏公所 文池 爲明
蔣炳合家 發强 備修 專政 政養
灌政 鐸政 仝 爲楊爲三爲羅炯常育明仝
黃成康 許垣 球林禮仝 黃炳光漢姆仝
修日 非非爲堯 叁昂禮玉清姑仝
本步才惠恒科湖政溥良本善仝
寅宗栢超栢義栢鈿仝 善允榮騰紹邦
親俊紹章仝 宗孟宗揚恒權亨倫立背
香本仝 關文熾 叁培銓李倫李南仝
（素車）雲埠馬氏公所 政榮
李漢合家 李倫合家 寅宗合家 國威
蔣炳

倘有漏登 希爲見諒


麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847

每日上午十一時至午夜放映喜市定區名貴影片首次放映權
院址堂皇
座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮
每逢星期五星期日午夜十二点零一分獻演舞台人戲及放映名片
華友光臨
特表歡迎


## ◎良好餐館出賣

本餐館裝修齊備。電水地汽俱全。尾有住房五個。今因各股東志圖別業。愿將生意連賣業及架牛取價合共壹萬式千元。有意營斯業者請來面議或函商均好。

MAPLE LEAF CAFE
P. O. Box 608 Spirit River, Alta.

## ◎欲營餐館業者注意

本餐館裝修齊備。電水地汽俱全。尾有住房五個。今因各股東志圖別業。愿將生意連賣業及架牛取價合共壹萬式千元。有意營斯業者請來面議或函商均好。

MAPLE LEAF CAFE
P. O. Box 608 Spirit River, Alta.

## 八房間上下聯屋出賣

并有全部三合土土庫。可能改爲聯房組。水龍機具兩副。車房壹。街角地段。取價壹萬二千元現欵。每日上午十時至壹時。週末隨時到五七七號第八東街與業主洽商。

## ◎美容顧問家

如你目前入息。不足以供應良好生活。我們可以給予尊嚴的事業。乃一穩定職業兼有上進良機。凡不迫操作者。管理職位甚易得到。且識兩種言語者。更勝壹籌。同時亦有暫時暫工酬付。欲求暫時或成份職業。本院并負責免費訓練。請電話 MU 3-1071 與 Mrs. P. Birch 洽商。

## 華貴三睡房住宅出賣

位於式式式六號。第壹東街。近建壹層六房間。另樓下睡房一個。特別加大娛樂房。士庫能改爲四聯房組。双壁爐。雙水龍機具。大車房。好景緻。離巴士個半布洛。學校三個布洛。遊戲場壹個布洛。鄰近有其他親友住宅。現欵及抵押欵。取價壹萬八千八百元。業權清。電話 AL 5-3647 與業主洽商。

## ◎代訃

先義兄林英鳳。新會獨洲人。不幸年老多病。藥石無靈。於弍月十吉日晚。壽終醫院。積閱享壽八十弍歲。其家人遠居祖國。喪事由本社辦理。已於弍月廿弍日午后三點。假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土。蒙黨社暨各昆仲。親朋戚友。振華暨同人。獨洲同鄉會。獨洲昆仲。花圈致祭。素車隨送。親臨執紼高誼隆情。歿存均感。謹此代謝。

雲埠達權社代謝

## ◎餐館生意出賣

此殯館設在亞省李文埠。地位適中。交通利便。生意好。有自來去水。有地氣。樓上有房七間出賣。平屋租。埠心有游泳池。有糖價。新建郵政局。三間醫院。現因年老圖別業。有志經營者請來面議或函商均好。

YORK CAFE, RAYMOND, ALTA.

## △代東

本總堂訂於三月十八日午后壹時舉行第卅六週年紀念典禮及開全加代表聯席會議謹備潔茗同日下午五時半假座新華僑酒樓春宴統請各埠穎川分堂穎川報社暨伯叔昆仲嬸姆姊妹屆時賁臨同慶指示禮儀曷勝榮幸

附啓：本堂伯叔七十歲以上並遵章盡足義務者免費一赴席春宴惟請預早報名恕不另發請柬

雲高華
加拿大
陳穎川總堂同人敬約

Chin Wing Chun Tong, 160 Pender St., E Vancouver 4, B. C. Canada

## △代東

本總堂茲訂定三月十八日午后壹時舉行第十五週年紀念典禮暨恭祝古公宣父太王寶誕良辰慶會敬治茶點餉衆同日下午五時半假座陶陶酒家歡宴統請各埠至德堂三德公所三德書社愛運總分公所暨各昆仲嬸姆姊妹屆時賁臨叙慶指示一切曷勝榮幸

加拿大
雲高華
至德總堂謹訂

Gee Dack Gen Tong Society, 311 Powell St, Vancouver 4, B. C. Canada

## 中華民國五十一年 雲埠達權社職員表

正社長 銅捷予 副 陳文彬
正議長 王華進 副 伍澤濂
正書記 林洪公 副 黃啓珉
正財政 趙榮義 副 鄭光益
正外交 梅學 副 林伯勝 李榮
正監督 余喜 副 林義勝 林進傑
核數 鄭新福 李華英
慈善 黃奕志 廖造喜
催收 陳宜談 周少川
參事 簡國安 周玉生 廖造起
區鐘棠 簡建平 吳一平
宣傳 徐子樂 蔣安翹 馬藝民
梁少如 宋甘泉 吳照光
幹事 呂禮庭 呂頌韶 余隨時
廖耀雄 林榮 岑兆英
調查 趙華新 楊子順 黃聖提
李耀樞 黃鴻新 關邦健
正庶務 馬廣溢 副 趙社田
評議員 全體男女社員


AD NO. S-52-20

CANADA

何必俾錢？
你不須要的

凡屬籍民與移民部局員，所代辦一切任務乃屬免費的服務。

如你欲將一張申請書得到移民當局的留意時，你不必交欵與任何人。

過去曾經發覺有等無廉恥的人們，因悉新來加者，缺乏英文或法文學識，乃乘機索取過渡服務費，而此等服務若直接向移民部辦事處可得免費服務。

凡須要文件以證實申請書者，可以用所書原文呈交。

同時如須要翻譯員，以傳解有關移民案件時。此等服務乃由移民當局免費供應。

籍民與移民部，極至關懷協助新移民辦理各種問題。此亦包括保護免被剝削。

Ellen L. Fairclough

Ellen L. Fairclough
移民部，部長費考夫


## 華人司理李炯康 Charles H. Lee

本銀行在港特設辦事處由亞定先生(R. A. UTTING)代理專誠爲各位回港僑胞服務。

本行僱有全部華裔僱員。以辦理你們有關銀業問題與須求。資路銀行誠懇地。邀請你們用本行各項任務。爲利便遠居者。本行設有特別「以郵政辦理銀行業務」手續簡便。你可能開新戶口。同時提支欵項。寄往任何指定地方。

請勿猶豫。與我們接洽。有關任何銀行業務。我們當必樂意協助可能解決之問題。

最近 如赤在港找換— 五四弍寸
美赤在港找換— 五七十寸
今日香港酒價 每百壹十八元六毛五


The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS, VANCOUVER, B. C.
DOUGLAS & PANDORA, VICTORIA, B. C.
加拿大賚路銀行


## 快來看！機會難逢！

祇一千六百元現欵。餘允銀期。舒適堅固房屋內有四睡房。在士庫內有客房兩個及一娛樂室地址：近勝必街及第一街東。全價值壹萬式千七百五十元。請電話朱李樞 MU 3-5864 FA 7-3433（晚間）

## 街角雜貨店

當取價一千八百元。另点貨。每日平均生意約九十元。位於笠臣。欲知詳情，請問黃榮基 MU. 3-5864 晚間 AL 5-9464

## 雜貨店兼住宿房間

舖租每月僅六十元。取價現欵七百五十元。另存貨照來單亦要現欵。欲知詳情。請問黃榮基 MU 3-5864 晚間 AL 5-9464

## 日昇實業有限公司
Sunrise Realty Ltd.
416 MAIN ST VANCOUVER 4, B. C. MU. 3-5864

## ◎中國洪門民治黨駐加總支部通告

第十六屆報字第叁號

爲通告事：案據本黨全加第十八屆洪懇大會決案指令稱本黨自改組正名爲中國洪門民治黨後在加國設立總支部迄今已十有五年在此悠久歲月當中關於黨員方面或有人事變遷居址轉移理應從新調整以便管理查核故議決全加黨員社員須要一律從新登記註冊俾得健全組織推進黨務等情奉此經本部首次執監聯席大會提出討論同時由秘書處擬製註冊表格及黨員新証分別呈案經大會審核僉認爲完善着即刊印發交各支分部遵章辦理并定於本年三月起開始登記至本年六月卅日止截各在案茲已刊印完備由本部即日分發全加各支分部執行辦理特此通告仰全加黨員社員立即遵章前往各屬支分部登記以便轉發新黨員証收執爲要切切此佈

右通令

中國洪門民治黨駐加各支分部
暨達權總支社一體知照

△附擬訂登記簡章如下

㈠章記表格分刊紅白黃三色用「複寫紙」填寫(即俗稱過底紙)紅色交總支部白色交該區首支部黃色交該分部存案

㈡表格之號碼由總支部編訂以便根據號碼填發新黨證

㈢註冊費經洪懇大會議定每黨員社員應繳納註冊費式毛五交由該區支分部分配支館無須繳交總支部

㈣凡黨員社員要繳足年費方能發給新黨証

㈤如有黨員社員居住地未有黨部設立者則可往就近黨部註冊而年費及註冊費亦應交該就近黨部收以符定章

㈥註冊止截日期：由本年三月起至本年六月卅日止截

㈦本簡章如有未盡事宜得由總支部執監聯席大會提出修訂之

中國洪門民治黨駐加總支部 主委王華進 秘書陳文彬

中華民國五十一年叁月壹日